

**Uchwała Nr LVIII/545/10  
Rady Miejskiej w Sochaczewie  
z dnia 29 czerwca 2010 roku**

**w sprawie: zaciągnięcia długoterminowego kredytu**

Na podstawie art. 18 ust 2, pkt 9 lit c i art 58 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 Nr 142 poz. 1591 z późniejszymi zmianami) oraz art. 89 ust 1 pkt 2 i 3 art. 91 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 roku Nr 157 poz. 1240) Rada Miejska w Sochaczewie uchwala co następuje:

**§ 1**

Zaciągnąć długoterminowy kredyt do kwoty 9.154.000 zł (słownie: dziewięć milionów sto pięćdziesiąt cztery tysiące zł) z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu na 2010 rok w wysokości 8.942.366 zł oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek w wysokości 211.634 zł.

**§ 2**

1. Spłata kredytu nastąpi w latach 2011 – 2020.
2. Źródłem dochodu, z którego kredyt zostanie sfinansowany będzie podatek od nieruchomości od osób prawnych.

**§ 3**

Na poczet spłaty kredytu ustanawia się zabezpieczenie w formie weksla in blanco wraz z deklaracją wekslową.

**§ 4**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

**§ 5**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCA  
RADY MIEJSKIEJ  
*Danuta Radzanowska*  
Danuta Radzanowska

**Uzasadnienie:**

Podjęcie niniejszej uchwały niezbędne jest w celu sfinansowania planowanego deficytu budżetu na 2010 rok oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek. Uchwała stanowić będzie podstawę zawarcia umowy kredytowej z wybranym bankiem.

PRZEWODNICZĄCA  
RADY MIEJSKIEJ  
*Danuta Radzanowska*  
Danuta Radzanowska

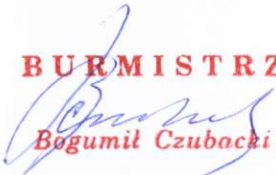
Załącznik Nr .....

GMINA MIASTO SOCHACZEW  
ul. 1 Maja 16  
96-500 SOCHACZEW  
woj. mazowieckie

Sochaczew, dn.07.07.2010r

### OŚWIADCZENIE

Gmina Miasto Sochaczew z siedzibą w Sochaczewie, ul. 1 Maja 16, oświadcza, iż nie  
zalega w opłatach wobec Urzędu Skarbowego i wobec Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

BURMISTRZ  
  
Bogumił Czubacki

Załącznik Nr .....

**GMINA MIASTO SOCHACZEW**  
ul. 1 Maja 16  
96-500 SOCHACZEW  
woj. mazowieckie

Sochaczew, dn.07.07.2010r

### **OŚWIADCZENIE**

Gmina Miasto Sochaczew z siedzibą w Sochaczewie, ul. 1 Maja 16, oświadcza, iż nie zalega w opłatach wobec Urzędu Skarbowego i wobec Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

**BURMISTRZ**

  
Bogumił Czubański

**Wykaz instytucji powiązanych kapitałowo i organizacyjnie  
z Gminą Miasto Sochaczew**

| L.P. | Nazwa instytucji                                            | Numer<br>identyfikacyjny<br>REGON | Numer<br>identyfikacji<br>podatkowej<br>NIP |
|------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|
| 1    | Urząd Miejski w Sochaczewie                                 | 000525984                         | 837-10-03-250                               |
| 2    | Szkoła Podstawowa Nr 2                                      | 000739403                         | 837-10-11-373                               |
| 3    | Szkoła Podstawowa Nr 3                                      | 000739410                         | 837-10-17-944                               |
| 4    | Szkoła Podstawowa Nr 4                                      | 000739426                         | 837-10-17-619                               |
| 5    | Gimnazjum Nr 1                                              | 016008609                         | 837-15-40-841                               |
| 6    | Gimnazjum Nr 2                                              | 016008584                         | 837-15-40-456                               |
| 7    | Zespół Szkół                                                | 017523756                         | 837-16-57-721                               |
| 8    | Miejskie Przedszkole Nr 1                                   | 750014748                         | 837-101-59-74                               |
| 9    | Miejskie Przedszkole Nr 3                                   | 750014754                         | 837-12-38-697                               |
| 10   | Miejskie Przedszkole Nr 4                                   | 750014760                         | 837-10-11-166                               |
| 11   | Miejskie Przedszkole Nr 6                                   | 750014777                         | 837-10-17-453                               |
| 12   | Miejskie Przedszkole Nr 7                                   | 750014783                         | 837-12-38-734                               |
| 13   | Żłobek Miejski                                              | 000874704                         | 837-10-18-062                               |
| 14   | Środowiskowy Dom Samopomocy                                 | 750114390                         | 837-15-14-619                               |
| 15   | Dzienny Dom Pomocy Społecznej                               | 000945953                         | 837-10-11-367                               |
| 16   | Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej                           | 005281067                         | 837-10-21-242                               |
| 17   | Zakład Usług Pogrzebowych                                   | 017422009                         | 837-16-28-582                               |
| 18   | Tygodnik "Ziemia Sochaczewska"                              | 750057440                         | 837-167-79-71                               |
| 19   | Zakład Komunikacji Miejskiej                                | 017319435                         | 837-16-21-485                               |
| 20   | Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji                          | 141384480                         | 837-16-17-466                               |
| 21   | Zakład Gospodarki Mieszkaniowej                             | 017438690                         | 837-16-29-021                               |
| 22   | Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola<br>Bitwy nad Bzurą       | 750422298                         | 837-10-19-707                               |
| 23   | Miejska Biblioteka Publiczna                                | 000958246                         | 837-100-74-89                               |
| 24   | Miejski Ośrodek Kultury                                     | 000285600                         | 837-10-21-259                               |
| 25   | Klub Nauczyciela                                            | 750480404                         | 837-10-11-404                               |
| 26   | Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej<br>Sochaczew Sp. z o.o. | 750151340                         | 837-000-03-96                               |
| 27   | Zakład Wodociągów i Kanalizacji<br>Sochaczew Sp. z o.o.     | 015625292                         | 837-16-66-938                               |
| 28   | Mazowiecki Port Lotniczy Sochaczew<br>Sp. z o.o.            | 140371618                         | 837-172-27-72                               |
| 29   | Geotermia Mazowiecka S.A.                                   | 750432138                         | 838-10-29-481                               |

ZASTĘPCA  
Skarbnika Miasta  
*Ewa Kornacka*  
Ewa Kornacka

BURMISTRZ  
*Bogumił Czudecki*  
Bogumił Czudecki

**GMINA MIASTO SOCHACZEW**  
ul. 1 Maja 16  
96-500 SOCHACZEW  
woj. mazowieckie

| l.p. | zadłużenie                                       | Rok 2009            |                     | Rok 2010            |                     | Rok 2011            |                     | Rok 2012            |                     | Rok 2013            |                     | Rok 2014            |                     |
|------|--------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|      |                                                  | Raty                | Odsetki             | Raty                | Odsetki             | Raty                | Odsetki             | Raty                | Odsetki             | Raty                | Odsetki             | Raty                | Odsetki             |
| I.   | dotychczas zaciągnięte zobowiązania, w tym:      | 4 562 001,34        | 1 090 192,31        | 3 711 634,00        | 1 543 265,00        | 2 724 871,37        | 1 026 123,00        | 2 695 776,16        | 910 754,53          | 2 495 776,16        | 792 054,45          | 2 495 776,16        | 680 756,26          |
| 1.   | kredyt/kredyty                                   | 2 162 001,34        | 1 000 693,07        | 2 146 634,00        | 1 498 051,60        | 2 524 871,37        | 1 014 841,36        | 2 495 776,16        | 903 352,65          | 2 495 776,16        | 792 054,45          | 2 495 776,16        | 680 756,26          |
| 2.   | pożyczka/pożyczki                                | 2 400 000,00        | 89 499,24           | 1 565 000,00        | 45 213,40           | 200 000,00          | 11 281,64           | 200 000,00          | 7 401,88            |                     |                     |                     |                     |
| 3.   | pożyczka na prefinansowanie                      |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| 4.   | wykup wyemitowanych papierów wartościowych       |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|      | <b>RAZEM</b>                                     | <b>4 562 001,34</b> | <b>1 090 192,31</b> | <b>3 711 634,00</b> | <b>1 543 265,00</b> | <b>2 724 871,37</b> | <b>1 026 123,00</b> | <b>2 695 776,16</b> | <b>910 754,53</b>   | <b>2 495 776,16</b> | <b>792 054,45</b>   | <b>2 495 776,16</b> | <b>680 756,26</b>   |
| II.  | Planowane do zaciągnięcia zobowiązania           |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| III. | Wnioskowane do zaciągnięcia zobowiązania, w tym: | 0,00                | 0,00                | 0,00                | 251 735,00          | 915 400,00          | 484 589,88          | 915 400,00          | 434 242,88          | 915 400,00          | 383 895,88          | 915 400,00          | 333 548,88          |
| 1.   | kredyt w wysokości 9.154.000 zł                  | 0,00                | 0,00                | 0,00                | 251 735,00          | 915 400,00          | 484 589,88          | 915 400,00          | 434 242,88          | 915 400,00          | 383 895,88          | 915 400,00          | 333 548,88          |
| 2.   | pożyczka/pożyczki                                |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3.   | wykup wyemitowanych papierów wartościowych       |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|      | <b>RAZEM</b>                                     | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>         | <b>251 735,00</b>   | <b>915 400,00</b>   | <b>484 589,88</b>   | <b>915 400,00</b>   | <b>434 242,88</b>   | <b>915 400,00</b>   | <b>383 895,88</b>   | <b>915 400,00</b>   | <b>333 548,88</b>   |
|      | <b>OGÓŁEM</b>                                    | <b>4 562 001,34</b> | <b>1 090 192,31</b> | <b>3 711 634,00</b> | <b>1 795 000,00</b> | <b>3 640 271,37</b> | <b>1 510 712,88</b> | <b>3 611 176,16</b> | <b>1 344 997,41</b> | <b>3 411 176,16</b> | <b>1 175 950,33</b> | <b>3 411 176,16</b> | <b>1 014 305,14</b> |

09.07.2010r.

| l.p. | zadłużenie                                       | Rok 2015            |                   | Rok 2016            |                   | Rok 2017            |                   | Rok 2018            |                   | Rok 2019            |                   | Rok 2020            |                  |
|------|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|------------------|
|      |                                                  | Raty                | Odsetki           | Raty                | Odsetki           | Raty                | Odsetki           | Raty                | Odsetki           | Raty                | Odsetki           | Raty                | Odsetki          |
| I.   | dotychczas zaciągnięte zobowiązania, w tym:      | 2 495 776,16        | 569 458,07        | 2 495 776,16        | 458 159,87        | 2 495 776,16        | 346 861,69        | 2 495 776,16        | 235 563,50        | 2 495 776,24        | 124 265,31        | 1 334 812,64        | 34 189,95        |
| 1.   | kredyt/kredyty                                   | 2 495 776,16        | 569 458,07        | 2 495 776,16        | 458 159,87        | 2 495 776,16        | 346 861,69        | 2 495 776,16        | 235 563,50        | 2 495 776,24        | 124 265,31        | 1 334 812,64        | 34 189,95        |
| 2.   | pożyczka/pożyczki                                |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
| 3.   | pożyczka na prefinansowanie                      |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
| 4.   | wykup wyemitowanych papierów wartościowych       |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
|      | <b>RAZEM</b>                                     | <b>2 495 776,16</b> | <b>569 458,07</b> | <b>2 495 776,16</b> | <b>458 159,87</b> | <b>2 495 776,16</b> | <b>346 861,69</b> | <b>2 495 776,16</b> | <b>235 563,50</b> | <b>2 495 776,24</b> | <b>124 265,31</b> | <b>1 334 812,64</b> | <b>34 189,95</b> |
| II.  | Planowane do zaciągnięcia zobowiązania           |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
| III. | Wnioskowane do zaciągnięcia zobowiązania, w tym: | 915 400,00          | 283 201,88        | 915 400,00          | 232 854,88        | 915 400,00          | 182 507,88        | 915 400,00          | 132 160,88        | 915 400,00          | 81 813,88         | 915 400,00          | 31 466,88        |
| 1.   | kredyt w wysokości 9.154.000 zł                  | 915 400,00          | 283 201,88        | 915 400,00          | 232 854,88        | 915 400,00          | 182 507,88        | 915 400,00          | 132 160,88        | 915 400,00          | 81 813,88         | 915 400,00          | 31 466,88        |
| 2.   | pożyczka/pożyczki                                |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
| 3.   | wykup wyemitowanych papierów wartościowych       |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                   |                     |                  |
|      | <b>RAZEM</b>                                     | <b>915 400,00</b>   | <b>283 201,88</b> | <b>915 400,00</b>   | <b>232 854,88</b> | <b>915 400,00</b>   | <b>182 507,88</b> | <b>915 400,00</b>   | <b>132 160,88</b> | <b>915 400,00</b>   | <b>81 813,88</b>  | <b>915 400,00</b>   | <b>31 466,88</b> |
|      | <b>OGÓŁEM</b>                                    | <b>3 411 176,16</b> | <b>852 659,95</b> | <b>3 411 176,16</b> | <b>691 014,75</b> | <b>3 411 176,16</b> | <b>529 369,57</b> | <b>3 411 176,16</b> | <b>367 724,38</b> | <b>3 411 176,24</b> | <b>206 079,19</b> | <b>2 250 212,64</b> | <b>65 656,83</b> |

09.07.2010r.

**ZASTĘPCA**  
Skarbnika Miasta  
*Ewa Kornacka*  
**Ewa Kornacka**

**BURMISTRZ**  
*Bogumił Czubański*  
**Bogumił Czubański**

**UCHWAŁA Nr LV/519/10**

**Rady Miejskiej w Sochaczewie**

**z dnia 27 kwietnia 2010 roku**

**w sprawie udzielenia absolutorium  
Burmistrzowi Miasta Sochaczewa za 2009 rok.**

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt. 4 i art.28 a ust.1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. Nr 142 poz.1591 z 2001 r. z późniejszymi zmianami) i art.199 ust.3 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (tekst jednolity – Dz.U. z 2005 r. Nr 249 poz.2104 z późniejszymi zmianami) w związku z art. 121 ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku- Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych ( Dz. U. z 2009 roku Nr 157 poz. 1241 z późniejszymi zmianami) - Rada Miejska w Sochaczewie uchwala , co następuje :

**§ 1**

Po rozpatrzeniu sprawozdania z wykonania budżetu miasta za 2009 rok oraz po zapoznaniu się z : wnioskiem Komisji Rewizyjnej dotyczącym udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta Sochaczew, opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej o przedłożonym przez Burmistrza Miasta Sochaczew sprawozdaniu z wykonania budżetu miasta za 2009 rok oraz opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej o wniosku Komisji Rewizyjnej o udzieleniu absolutorium, udziela się absolutorium Burmistrzowi Miasta Sochaczew za 2009 rok.

**§ 2**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICA  
RADY MIEJSKIEJ  
*[Podpis]*  
Danuta Świątkowska